

Carter High School  
English Learner Progress Monitoring Plan  
2021-2022

Carter High School has made a commitment to improve instruction for our English Learners and to increase reclassified students for the 2021-2022 school year by 10%.

RUSD's Plan of Action: close monitoring of English Learners will take place throughout the school year to ensure that they are making adequate progress in reaching English language proficiency and reaching higher academic opportunities .

Data will be collected from various locations but not limited to:

- Scores on annual English language proficiency tests
- Grades in content courses
- Reclassification/exit rates
- Graduation and dropout rates
- Participation rates in gifted and advanced courses (e.g., honors, Advanced Placement (AP), gifted
- Enrollment rates in special education and related services
- Mobility and attendance rates
- Participation in extracurricular programs
- Suspension rates
- Other indicators of college and career readiness like A-G graduation but not limited to students being enrolled in those courses but English learner students passing with a C.

Carter High Schools monitoring plan will involve Rialto Unified School districts recommendation that:

1. Students at levels 1 and 2 will be monitored by their progression in meeting English Proficiency Targets as measured by the ELPAC and by their achievement at mastering content standards from their content specific classes.
2. Students at levels 3 and 4 will be monitored by their progression in meeting reclassification criteria (scoring fully functional on the ELPAC, academic grades, performance on CAASPP or other measures identified by the reclassification criteria.
3. Long Term English Language Learners (LTEL's) will be monitored by their progression in meeting reclassification criteria as measured by the ELPAC, CAASPP, IAB's and academic grades.

## **Professional Development for teachers on-going:**

**Culturally Responsive and Linguistic Teaching CRLT** - Culturally Responsive and Linguistic Teaching focusing on increasing student engagement and staff awareness of diversity.

**Claim Evidence Reasoning** - Claim, Evidence, and Reasoning focuses on the writing targets for the ELPAC and CAASPP, providing students an opportunity to critically think about various topics, provide reasoning skills and demonstrate literacy within the topic. (Literacy is not just being able to read a topic but students should be able to write about it, speak to it/ explain it and apply it)

**Professional Learning Communities** - continued Professional Learning Communities focused on data, best practices and response to intervention for students not meeting standard/expectations on assessments.

**SLOP/ Sheltered Instruction Observation Protocols** - encourages teachers to design and deliver student centered learning lessons that maximize student opportunities to engage with the language/ content and their peers in a meaningful way.

**Targeted activities:**

Quarter 1

- EL training for new staff working with our new to the country students (SEI) and long term English Language Learner.
- Mrs. Trudeau will assist in making sure that best practices are being offered through research-based strategies such as those in the SIOP model.
- Teachers will be provided a list of their English learners and their ELPAC levels from ELLevation.
- Students will be identified for additional support through an intervention plan.
- Introduce staff to CRLT and new ways of talking about language.

Table 1: New Ways of Talking About Language

Instead of ...	Try this...
<p><b><i>Thinking in terms of</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proper or improper</li> </ul> <p>Good or bad</p>	<p><b><i>Seeing language as</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appropriate <u>or</u> inappropriate</li> </ul> <p>Effective or ineffective in a specific setting</p>
<p><b><i>Talking about grammar as</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Right or wrong</li> </ul> <p>Correct or incorrect</p>	<p><b><i>Talking about grammar as</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patterns</li> </ul> <p>How language varies by setting and situation</p>
<p><b><i>Thinking that students</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make mistakes or errors</li> <li>• Have problems with plurals, possessives, tense, etc.</li> </ul> <p>“left off” as -s, -’s, -ed</p>	<p><b><i>Seeing students as</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Following the language patterns of their home language or home varieties of English</li> </ul> <p>Using grammatical patterns or vocabulary that is different from standard English</p>
<p><b><i>Saying to students</i></b></p> <p>“should be,” “are supposed to,” “need to correct”</p>	<p><b><i>Inviting students</i></b></p> <p>To code-switch (choose the type of language appropriate for the setting and situation)</p>
<p><b><i>Red notes in the margin</i></b></p> <p>Correcting students’ language</p>	<p><b><i>Leading students to</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compare and contrast examples</li> <li>• Build on existing knowledge and add new language (standard English)</li> <li>• Understand how to code switch appropriately</li> </ul>

- Teachers will be working towards meeting ELs different linguistic and academic needs on the 4 different Domains of Speaking, Listening, Reading and Writing, particularly those ELs nearing Reclassification. In both PLC's and through CER
- CHS will engage the support of Interns for our EL students in Core Classes including but not limited to ELA, MATH, SCIENCE, and History
- Professional development for teachers of our EL students will be provided to ensure that strategies are utilized to scaffold and support their instruction to help them reclassify in a timely manner. Some of these strategies may include virtual tutoring sessions, or independent tutorials for students while in Distance Learning.
- Invite students to join various extra curricular activities such as MECHA, ASB, BAND, SPORTS,
- Provide Invite parents to ELAC and other parent organizations on campus with the tools to enhance student learning and engage parents
- Identify any EL students who have a C- or lower in MATH or ELA
- Create an intervention plan for failing students both LTELS and Newcomers
  - Intervention plan will be developed based around the needs of the students
  - Looking at their ELPAC/ CAASPP/ performance tasks (IAB's) and i-ready scores
  - Intervention support with our Interns and BIA that are based around deficiencies with the students.

Figure 21: Family Engagement Framework District Principles



Source: Family Engagement Framework, A Tool for California School Districts, California Department of Education, 2014, p 9.

## Quarter 2

- Teachers will be sent progress monitoring forms for at risk EL students and provide the admin with a list of strategies that they used to support their EL students.
- Interns will be placed into CCP and SAS classes for support within the 4 claims, SPEAKING, LISTENING, WRITING AND READING
- Meeting with EL coordinator and interns to review current performance data for each student and to show them what they need to reclassify
- Continue to cultivate a culturally Responsive Environment by ensuring equity among all groups, ensuring that all EL/SEI classes are taught by educators who invite students to think critically and engage in learning activities, by attending the ongoing professional development.
- Identify EL students with D's or F's in ELA or Math, invite additional intervention and support through Saturday Step UP/ tutoring with their teachers or from the ELD program specialist.
- Continue utilizing interns to support with interventions in and outside of the class specifically for students who have scored a 3 or 4 on the ELPAC
- Provide release time for the EL department to provide coaching, model lessons for SEI teachers.

- Provide mentoring/ SEL support for LTELS who are showing academic regression on performance tasks
- Have a meeting with LTELS to assist them with reclassification information and how to improve testing.

#### Quarter 3

- Continue to work with teachers and EL Coordinator to create intervention plan for failing EL students planning and designing Modifications and Improvements including placement, tutoring, and counseling.
- For students with D's or F's continue additional intervention and support through their courses by providing tutors in class/ interns in the class with them.
- Teachers will be sent progress monitoring forms for at risk EL students and provide the admin with a list of strategies that they used to support their EL students.
- Invite parents to a reclassification meeting to provide them with information on what their child needs to work on in order to reclassify.
- ELPAC Practice Tests for 9,10, 11, 12,
- Reclassification Assembly to support our EL Students and remind them of what is needed to reclassify.
- Practice Performance Tasks
- Provide instructional time with teachers to practice ELPAC domain specific skills (speaking, listening, writing, reading)
- Provide CAASPP support for all 11th grade students
- Provide small group instruction during the day or an after hours program to focus on content area specific comprehension and academic language development

#### Quarter 4

- Continue progress monitoring of any student who does not have C's or better in their ELA/MATH classes
- CAASPP and ELPAC continued support with Saturday support classes and practice assessments.
- Progress monitoring, quarterly review intervention plan, designing modifications, including placement, tutoring, and counseling to set goals for the following year.
- Reclassification Ceremony and review of EL's 4 year plan for the following school year.

## **Escuela secundaria Carter**

### **Plan de seguimiento del progreso de los estudiantes aprendices de inglés 2021-2022**

Carter High School se ha comprometido a mejorar la instrucción para nuestros estudiantes de inglés y a aumentar los estudiantes reclasificados para el año escolar 2021-2022 en un 10%.

Plan de acción de RUSD: se llevará a cabo un estrecho seguimiento de los estudiantes de inglés a lo largo del año escolar para asegurar que estén haciendo un progreso adecuado para alcanzar el dominio del idioma inglés y alcanzar mayores oportunidades académicas.

Los datos se recopilarán de varias ubicaciones, pero no se limitarán a:

- Puntajes en las pruebas anuales de dominio del idioma inglés
- Calificaciones en cursos de contenido
- Tasas de reclasificación / salida
- Tasas de graduación y deserción
- Tasas de participación en cursos avanzados y para superdotados (p. Ej., Honores, colocación avanzada (AP),
- Tasas de inscripción en educación especial y servicios relacionados
- Tasas de movilidad y asistencia
- Participación en programas extracurriculares
- Tasas de suspensión
- Otros indicadores de preparación universitaria y profesional como la graduación A-G, pero no se limitan a los estudiantes que están inscritos en esos cursos, sino a los estudiantes que aprenden inglés que aprueban con una C.

El plan de monitoreo de la escuela secundaria Carter involucrará la recomendación del distrito escolar unificado de Rialto de que:

1. Los estudiantes en los niveles 1 y 2 serán monitoreados por su progreso en el cumplimiento de los Objetivos de Competencia en Inglés según lo medido por ELPAC y por su logro en el dominio de los estándares de contenido de sus clases de contenido específico.
2. Los estudiantes en los niveles 3 y 4 serán monitoreados por su progresión en el cumplimiento de los criterios de reclasificación (puntuación completamente funcional en ELPAC, calificaciones académicas, desempeño en CAASPP u otras medidas identificadas por los criterios de reclasificación.
3. Los estudiantes que aprendices de inglés a largo plazo (LTEL, por sus siglas en inglés) serán monitoreados por su progreso en el cumplimiento de los criterios de reclasificación según lo medido por ELPAC, CAASPP, IAB y calificaciones académicas.

## **Desarrollo profesional para maestros en curso:**

**Enseñanza lingüística y culturalmente receptiva CRLT:** Enseñanza lingüística y culturalmente receptiva que se centra en aumentar la participación de los estudiantes y la conciencia del personal sobre la diversidad.

**Reclamación de razonamiento de evidencia (CER):** reclamo, evidencia y razonamiento se enfoca en los objetivos de escritura para ELPAC y CAASPP, brindando a los estudiantes la oportunidad de pensar críticamente sobre varios temas, proporcionar habilidades de razonamiento y demostrar alfabetización dentro del tema. (la alfabetización no es solo poder leer un tema, sino que los estudiantes deben poder escribir sobre él, hablar sobre él / explicarlo y aplicarlo)

**Comunidades de aprendizaje profesional:** comunidades de aprendizaje profesional continuas centradas en datos, mejores prácticas y respuesta a la intervención para los estudiantes que no cumplen con los estándares / expectativas en las evaluaciones.

**SIOP / Protocolos de observación de instrucción protegida:** alienta a los maestros a diseñar y ofrecer lecciones de aprendizaje centradas en el estudiante que maximicen las oportunidades de los estudiantes para interactuar con el idioma / contenido y sus compañeros de una manera significativa.



## Actividades dirigidas:

### Trimestre 1

- Capacitación sobre aprendices de inglés para el personal nuevo que trabaja con nuestro estudiantes nuevos en el país y estudiantes que aprenden inglés a largo plazo.
- La Sra. Trudeau ayudará a asegurarse de que se ofrezcan las mejores prácticas a través de estrategias basadas en la investigación, como las del modelo SIOP.
- Los maestros recibirán una lista de sus estudiantes aprendices de inglés y sus niveles de ELPAC de Illuminate
- Los estudiantes serán identificados para recibir apoyo adicional a través de un plan de intervención.
- Presentar al personal a CRLT y nuevas formas de hablar sobre el lenguaje.

Tabla 1  
Nuevas formas de hablar del lenguaje

En lugar de ... intentar esto	Intentar esto
Pensando en términos de · Adecuado o inadecuado Bueno o malo	Ver el lenguaje como · Apropiado o inapropiado
Hablar de gramática como · Bien o mal · Correcto o incorrecto	Hablar de gramática como · Patrones Cómo varía el idioma según el entorno y la situación
Pensando que los estudiantes · Cometer errores o errores · Tiene problemas con plurales, posesivos, tiempos verbales, etc. "dejado" como s, 's, ed	Ver a los estudiantes como · Seguir los patrones del idioma de su lengua materna o las variedades de inglés caseras Usar patrones gramaticales o vocabulario diferente al inglés estándar
Decir a los estudiantes "debería ser", "se supone que", "necesita corregir"	Invitando estudiantes Para cambiar de código (elija el tipo de idioma apropiado para el entorno y la situación)

Notas rojas en el margen

- Corregir el idioma de los estudiantes

Guiar a los estudiantes a

- Comparar y contrastar ejemplos
- Aproveche los conocimientos existentes y agregue un nuevo idioma (inglés estándar)
- Comprender cómo codificar el cambio de forma adecuada

- Los maestros trabajarán para satisfacer las diferentes necesidades lingüísticas y académicas de los estudiantes aprendices de inglés en los 4 dominios diferentes de expresión oral, comprensión auditiva, lectura y escritura, particularmente aquellos estudiantes que se acercan a la reclasificación. Tanto en PLC como a través de CER
- CHS contará con el apoyo de los pasantes de universidad para nuestros estudiantes en las clases básicas que incluyen, entre otras, ELA, MATEMÁTICAS, CIENCIAS e Historia.
- Se proporcionará desarrollo profesional para los maestros de nuestros estudiantes aprendices de inglés para garantizar que se utilicen estrategias para reforzar y apoyar su instrucción para ayudarlos a reclasificarse de manera oportuna. Algunas de estas estrategias pueden incluir sesiones de tutoría virtual o tutorías independientes para estudiantes mientras estén en aprendizaje a distancia.
- Invite a los estudiantes a unirse a varias actividades extracurriculares como MECHA, ASB, BAND, SPORTS,
- Invitar a los padres a ELAC y otras organizaciones de padres a la escuela.
- Brindar a los padres las herramientas para mejorar el aprendizaje de los estudiantes e involucrar a los padres
- Identificar a los estudiantes aprendices de inglés que tengan una C- o menos en MATH o ELA
- Crear un plan de intervención para los estudiantes que fallan, tanto los estudiantes que han sido aprendices de inglés por un largo tiempo como para los recién llegados.
  - El plan de intervención se desarrollará en función de las necesidades de los estudiantes.
  - Tomando en cuenta los exámenes de ELPAC / CAASPP / tareas de desempeño (IAB) y calificaciones de i-ready.
  - Apoyo de intervención con nuestros pasantes y los asistentes de los maestros bilingües basan en deficiencias con los estudiantes.

### **Construir Capacidad**

- Asegúrese de que todos los directores comprendan e implementen las prácticas de participación de los padres necesarias y efectivas en su escuela.
- Establecer políticas de voluntariado favorables a la familia para reclutar y organizar la ayuda y el apoyo de los padres / tutores.
- Capacitar a los padres / tutores para que participen con éxito en la toma de decisiones curriculares y presupuestarias.
- Identificar e integrar recursos y servicios de la comunidad para fortalecer los programas escolares, las prácticas familiares y el aprendizaje y desarrollo de los estudiantes.
- Garantizar el acceso del personal y la familia a la capacitación en asociaciones efectivas entre la escuela, la familia y la comunidad.
- Capacitar al personal, con la ayuda de los padres / tutores, sobre cómo llegar y trabajar con los padres / tutores como socios iguales en la educación de sus hijos.
- Asegúrese de que los maestros y las familias tengan conocimientos y herramientas para ayudar a los estudiantes con las tareas y otras actividades relacionadas con el plan de estudios.

### **Demuestra liderazgo**

- Asegúrese de que todas las escuelas tengan programas de participación de padres / tutores / familias.
- Cumplir con los requisitos de la ley estatal y federal con respecto a la participación familiar.
- Asegurar la representación de los padres / tutores en los comités del distrito y de la escuela como lo requiere la ley estatal.
- Establecer políticas y programas de participación familiar del distrito.
- Involucrar familias y órganos asesores y estrategias de formación.

### **Acceso y equidad**

- Asegúrese de que la información crítica de los padres / tutores esté disponible en formatos accesibles y en los idiomas que hablan las familias en el distrito.
- Asegúrese de que la representación de los padres / tutores en los comités refleje la composición del cuerpo estudiantil.
- Asegúrese de que las escuelas tengan un sistema con múltiples estrategias para facilitar la comunicación de dos canales con los padres / tutores y miembros de la comunidad de forma regular.

### **Monitorear el progreso**

- Asegurar que todas las escuelas integren los programas de participación de los padres en el Plan Único para el Aprovechamiento de los Estudiantes
- Proporcionar supervisión, apoyo y coordinación de las actividades de participación de padres / tutores entre las escuelas y los programas del distrito.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Documentar el progreso de la implementación de cada escuela de su programa de participación de padres / tutores específicamente al Título 1.</li>   <li>· Evaluar la eficacia de cada director en el establecimiento y mantenimiento de asociaciones escolares, familiares y comunitarias en su escuela.</li> </ul>
--	--

### Trimestre 2

- A los maestros se les enviarán formularios de seguimiento del progreso para los estudiantes aprendices de inglés en riesgo y proporcionarán al administrador una lista de estrategias que utilizaron para apoyar a sus estudiantes.
- Los pasantes se colocarán en las clases CCP y SAS para recibir apoyo dentro de las 4 afirmaciones, HABLAR, ESCUCHAR, ESCRIBIR Y LEER
- Reunión con el coordinador de aprendices de inglés y los pasantes para revisar los datos de desempeño actuales de cada estudiante y mostrarles lo que necesitan para reclasificar.
- Continuar cultivando un entorno culturalmente receptivo asegurando la equidad entre todos los grupos, asegurando que todas las clases de aprendices de inglés / SEI sean impartidas por educadores que inviten a los estudiantes a pensar críticamente y participar en actividades de aprendizaje, asistiendo al desarrollo profesional en curso.
- Identificar a los estudiantes aprendices de inglés con D o F en ELA o Matemáticas, invitar a la intervención y el apoyo adicional a través de las tutorías / Step UP del sábado con sus maestros o del especialista del programa ELD.
- Continuar utilizando pasantes para apoyar con intervenciones dentro y fuera de la clase específicamente para los estudiantes que obtuvieron un puntaje de 3 o 4 en el ELPAC.
- Proporcionar tiempo para que el departamento de aprendices de inglés proporcione capacitación y lecciones modelo para los maestros de SEI.
- Brindar apoyo de tutoría / SEL para los aprendices de inglés de largo plazo que muestran regresión académica en las tareas de desempeño.
- Tener una reunión con aprendices de inglés de largo plazo para ayudarlos con la información de la reclasificación y cómo mejorar las pruebas.

### Trimestre 3

- Continuar trabajando con los maestros y el Coordinador de los estudiantes aprendices de inglés para crear un plan de intervención para los estudiantes reprobados, planificando y diseñando Modificaciones y Mejoras que incluyen colocación correcta, tutoría y consejería.
- Para los estudiantes con D o F, continúe con la intervención y el apoyo adicionales a través de sus cursos, proporcionando tutores en clase / pasantes en la clase con ellos.
- A los maestros se les enviarán formularios de seguimiento del progreso para los estudiantes aprendices de inglés en riesgo y proporcionarán al administrador una lista de estrategias que utilizaron para apoyar a sus estudiantes aprendices de inglés.
- Se invitará a los padres a una reunión de reclasificación para brindarles información sobre lo que su hijo necesita trabajar para poder reclasificarse.
- Pruebas de práctica de ELPAC para 9, 10, 11, 12,
- Asamblea de reclasificación para apoyar a nuestros estudiantes aprendices de inglés y recordarles lo que se necesita para reclasificar.
- Practicar las tareas de desempeño en común.
- Proporcionar tiempo de instrucción con los maestros para practicar habilidades específicas de dominio de ELPAC (hablar, escuchar, escribir, leer)
- Brindar apoyo CAASPP a todos los estudiantes de 11 ° grado.
- Proporcionar instrucción en grupos pequeños durante el día o un programa fuera del horario de atención para enfocarse en la comprensión específica del área de contenido y el desarrollo del lenguaje académico.

#### **Trimestre 4**

- Continuar el monitoreo del progreso de cualquier estudiante que no tenga C o mejor en sus clases de ELA / MATH
- Continuar el apoyo de CAASPP y ELPAC con clases de apoyo los sábados y evaluaciones de práctica.
- Seguimiento del progreso, revisión trimestral del plan de intervención, diseño de modificaciones, incluida la colocación, tutoría y asesoramiento para establecer metas para el año siguiente.
- Ceremonia de reclasificación y revisión del plan de 4 años de EL para el siguiente año escolar.